Dynamic Test Center AG Centrum für Dynamische Tests AG Centre de Tests Dynamiques SA



Bestätigung

Nr. P-6193/17

Handelsbezeichnung:	VW Arteon					
Тур:	3H					
EG-Nr:	e1*2007/46-xxxx/xxxx*1725					
Antriebsart:	Front- und Allradantrieb					
VIN-Code::	Tront and Amidaenties					
Änderungsbezeichnung.:	Felgen-/Reifenumrüstung					
Änderungstypen::	L cigen-/i/enenunius(u)(u					
	Verändern der ET um mehr als 1 % (der Spurbreite) pro Radseite (A1b)					
	x = Platzhalter für alle Nummern	nom die 1 70 (der opurbreite)	pro reauseite (ATD			
Umbaufirma:	autex autotechnik ag, 5504 Othmars	ingen				
Umbauteile::	Es können wahlweise nachfolgende Felgen und Reifen verwendet werden:					
Felgen:	Felgendimens	ion	zuläss	ig auf		
Abkürzungen:	B/Ø	Einpresstiefe ET	VA	HA		
VA = Vorderachse	7 bis 9 x 17	≥ -2 mm	X	X		
HA = Hinterachse	7 bis 9 x 18	≥ -2 mm	X	X		
B = Felgenmaulweite	7 bis 11 x 19	≥ -2 mm	X	X		
Ø = Felgendurchmesser	8 bis 12 x 20	≥ -2 mm	X	X		
ET = Einpresstiefe	8 bis 12 x 21	≥ -2 mm	X	X		
	8 bis 12 x 22	≥ -2 mm	X	X		
	8 bis 12 x 23	≥ -2 mm	X	X		
	Auflagen und Erklärungen:			900		
	ET= Einpresstiefe	Die angegebene Felgeneinpressti grösserer ET ist besonders die "notwendige Anpassungen") zu kon	e Einhaltung der Fr	hritten werden. Bei eigängigkeit (siehe		
	Zulässige Felgenmaulweitendifferenz VA/HA	VA gleich HA oder VA kleiner				
	Zulässige Einpresstiefen-Differenz VA/HA	keine Einschränkungen				
	Zulässige Felgen Ø -Differenz VA/HA	VA und HA gleich				
	Felgeneignungserklärung	Der Zulassungsstelle ist eine Eignungserklärung gemäss asa-Richtlinie 2a vorzulegen.				
Reifen	Zulässige Reifendurchmesser	Der Abrollumfang muss innerha ansonsten ist der Nachweis d erforderlich. Bei den Reifendime ETRTO eingehalten werden.	der Einhaltung der	Abgasvorschriften		
	Auflagen und Erklärungen:					
	Zulässige Reifenbreite Zulässige Reifenbreite-Differenz VA/HA	gemäss ETRTO oder Bestätigung vom Reifenhersteller				
	Fahrzeuge mit Allradantrieb und/oder ABV	VA gleich HA oder HA grösser (gemäss asa-Richtlinie 2a) Reifendurchmesser VA gleich HA (zulässige Differenz ≤12 mm)				
	Mindesttragkraft / Geschwindigkeitsindex	für das betreffende Fahrzeug ausreichend				
notwendige Anpassungen:				üssen auch die		

Die minimalen Einschraublängen der Schrauben

bzw. Muttern richten sich nach nebenstehender

Tabelle oder gemäss asa-Richtlinie 2a.

Geschwindigkeitsanzeige anzupassen.

Gegenstand....::

Es wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, die im Rahmen der Bescheinigung des TÜV Rheinland Group vom 03.08.2017 und des DTC Prüfauftrages Nr. aSi-17-0048-TK018 (A) durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheits-Überprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten in den geprüften Lastfällen keine Strukturüberlastungen oder Beeinträchtigungen der Betriebs- und Verkehrssicherheit des Motorwagens.

Da die Umrüstung Einfluss auf den Abrollumfang der Reifen haben kann, ist allenfalls die

Gewindeart

M12 x 1.5

M12 x 1.25 / M14 x 1.5

Einschraublänge

> 6 1/2 Umdrehungen

> 7 1/2 Umdrehungen

Bedingungen/Kontrollen.: - Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.

- Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen. Es ist auf die Einhaltung der Freigängigkeit zu achten.

dem Produktehaftpflichtgesetz - Grundsätzlich unterliegt die Haftung (PrHG). Für ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.

- Zusätzliche Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheits-

					120
prüfung	sind	in folger	ndem Ur	nfang	möglich:

1			n Abänderungen/Origina Änderungen gemäss	zusätzliche
Тур	Bauteile	Originalzustand	asa-Richtlinie 2a	Bestätigungen Prüfstelle
A1a	Räder / Reifen	Lį.	Umrüstung gemäss Vorders	seite
A1b	ΔET > 1%	Officiality germans voluntation		
A1c	Radsturz		X	
A2	Bremsanlage	X	X	1)
A3a	Federelemente	X	X	2)
A3b	Aufhängungsteile	X	X	2) 3)
A3c	Zusätzliche Achsen			
A4a	Lenkungen	X	X	
A4b	Lenkhilfe	X	X	
A5a	Motorleistung	Χ	4)	
A5b	Abgas-/Geräuschemissionen	Χ	X	1)
A6	tragende Struktur	X	X	5)
A7a	Dachlast	X	X	
A7b	Anhängelast	X	X	
A8	aerodynamische Anbauteile	X	X	1)
A9	Sitz- und Rückhaltesysteme	X	X	1)
A10	passive Sicherheit	X	X	1)
A11	Leuchtweitenregulierung	X	X	nit eingeschlossen

¹⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder zurzeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.

1.0				100		
Vauffelin,	5.	Se	ptem	ber	20	17

Der Geschäftsführer

Der Sachbearbeiter

Bernhard Gerster

Raci Bulakbasi

Bulaksas

Nr. 0 /A

(Nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenem VIN-Code sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültigt)

(Nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenem VIN-	Code sowie Stemper und Onterschriften der Firmen gulug:)
Ort / Datum: Othmarsingen,	Ort / Datum:

²⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen für Tieferlegung bis 60 mm zulässig.

³⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Domlager-Umrüstungen (Einstellwerte gemäss Fahrzeughersteller) zulässig.

⁴⁾ Originalzustand oder leistungsgesteigert bis 20 % zulässig.

⁵⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Vertikal-Schwenktüren zulässig.